

# Guía de utilización

Para la entrada de horas de personal



glim

## 1. Acceso a la aplicación

Para acceder a la plataforma, tiene que ir a Internet y escribir la dirección :

<https://cta.glim.ch>

Puede instalar la aplicación en su teléfono haciendo clic en « Installer »  
Puede también acceder desde una tableta o una computadora.



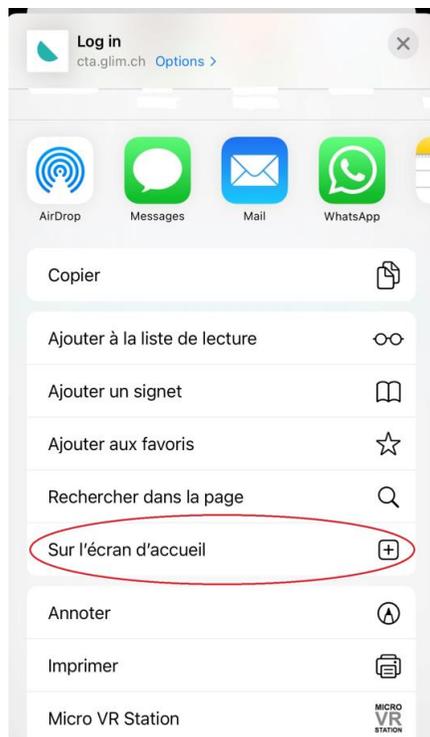
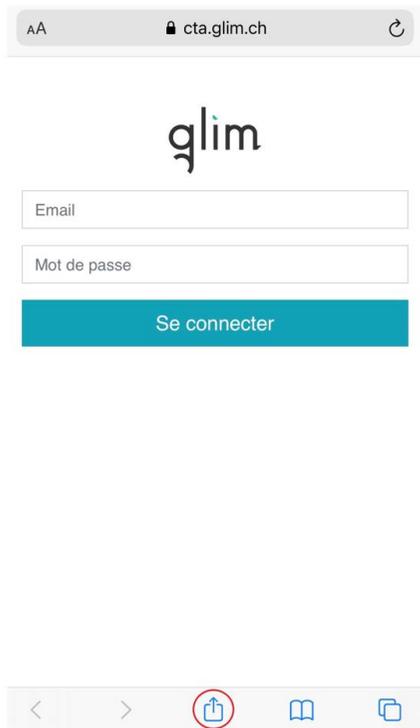
Para conectarse :

Login : **n°personal.cta**  
Mot de passe : **n°personal\_Año de nacimiento**  
(EXEMPLE : 19000\_1980)

**Su número personal es el .....**

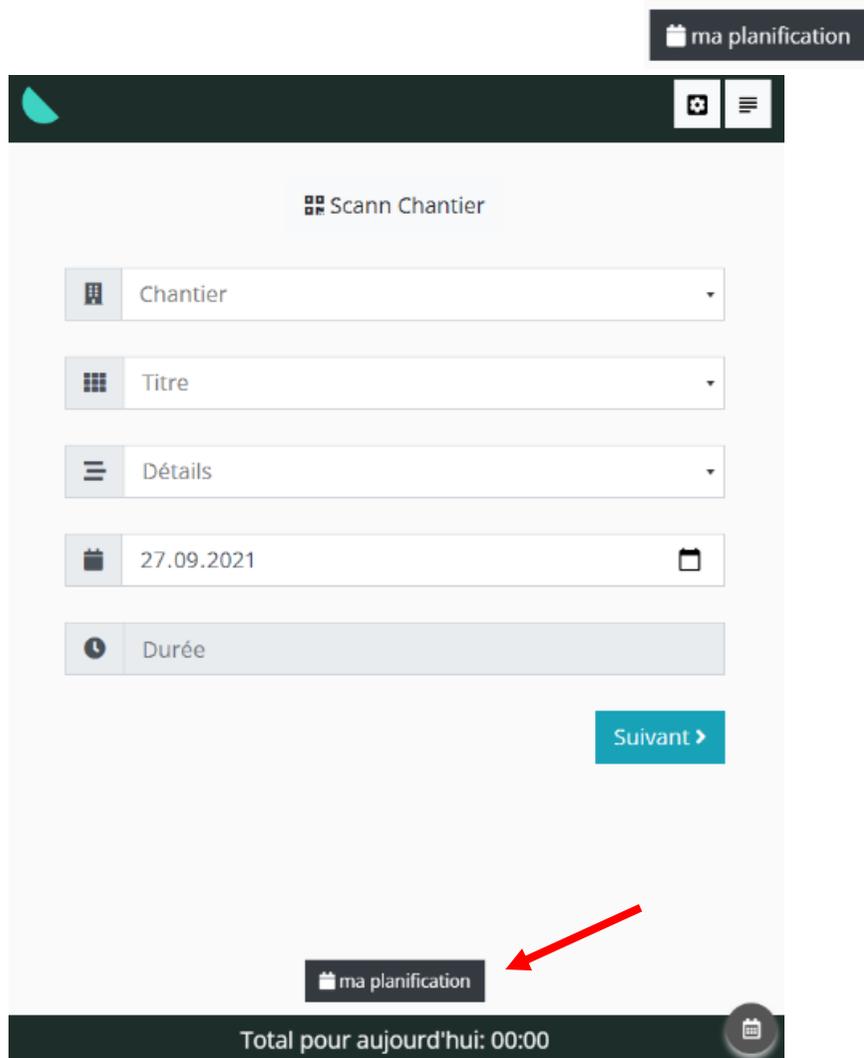
Para instalar la aplicación en Iphone, puede hacerlo de la siguiente manera :

1. Haga clic en el logo « compartir »
2. Haga clic en « En la pantalla de inicio + »



## 2. Entrada de horas contratadas (programadas)

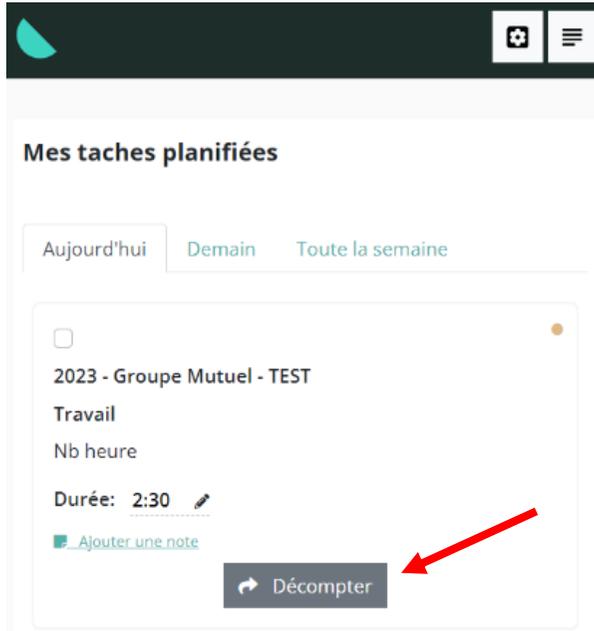
Para validar las horas contratadas, haz que aparezcan haciendo clic en



The screenshot shows a mobile application interface for 'Scann Chantier'. At the top right, there is a dark button labeled 'ma planification'. Below this, the app header includes a teal logo, a refresh icon, and a menu icon. The main content area is titled 'Scann Chantier' and contains several input fields: 'Chantier', 'Titre', 'Détails', a date field with '27.09.2021', and 'Durée'. A teal 'Suivant >' button is positioned to the right of the 'Durée' field. At the bottom, a dark bar displays 'Total pour aujourd'hui: 00:00' and a calendar icon. A red arrow points to a dark button labeled 'ma planification' located at the bottom center of the screen.

Despues, simplemente haga clic en





**Mes tâches planifiées**

Aujourd'hui    Demain    Toute la semaine

2023 - Groupe Mutuel - TEST

Travail

Nb heure

Durée: 2:30 

[Ajouter une note](#)



Las horas que ha validado se muestran con el visual **« Décomptée »**



2015-01 - Fondation Renée Delafontaine - TEST

Travail

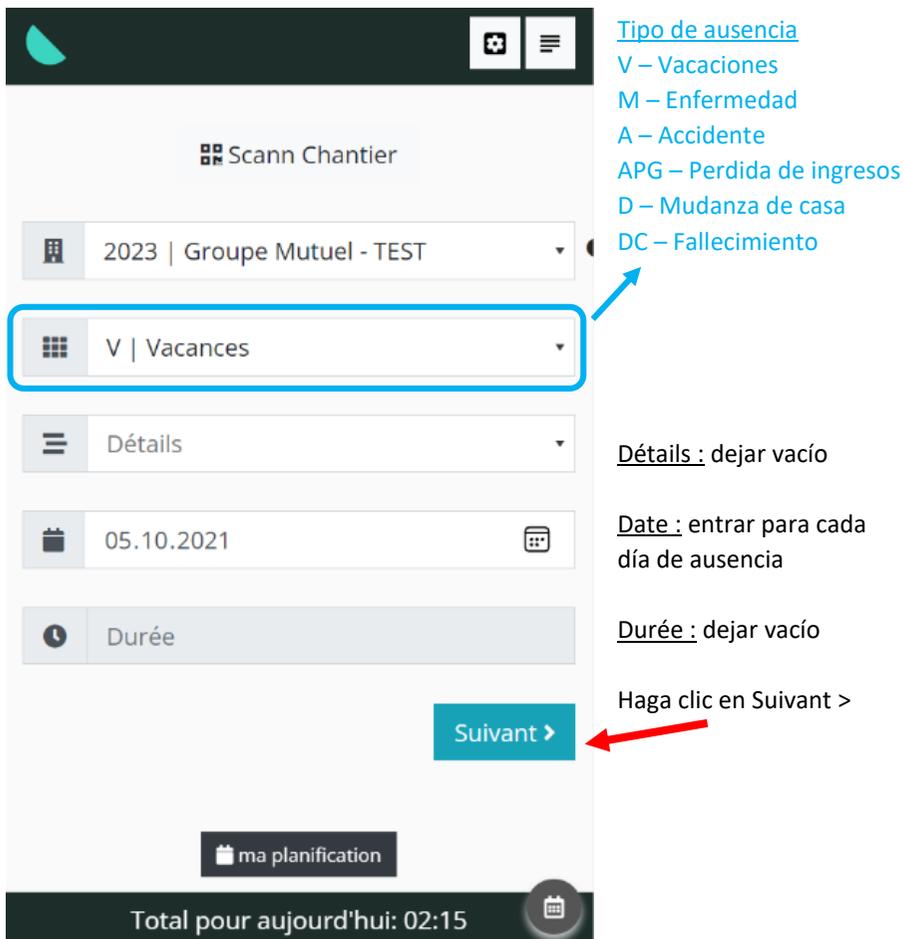
Nb heure

DECOMPTÉE

ANTES DE VALIDAR SUS HORAS, también es posible modificarlas haciendo clic en el lápiz  o añadir una nota « [Ajouter une note](#) »

### 3. Entrar una ausencia (Vacaciones, enfermedad, accidente, etc.)

Las ausencias deben ingresarse una vez al día en su sitio de trabajo principal



**Tipo de ausencia**  
V – Vacaciones  
M – Enfermedad  
A – Accidente  
APG – Perdida de ingresos  
D – Mudanza de casa  
DC – Fallecimiento

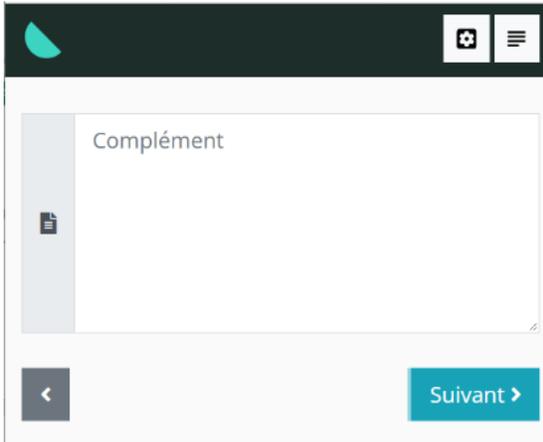
**Détails :** dejar vacío

**Date :** entrar para cada día de ausencia

**Durée :** dejar vacío

Haga clic en Suivant >

Puede también agregar comentarios en « Complément »



Por ejemplo :

D – Mudanza de Casa

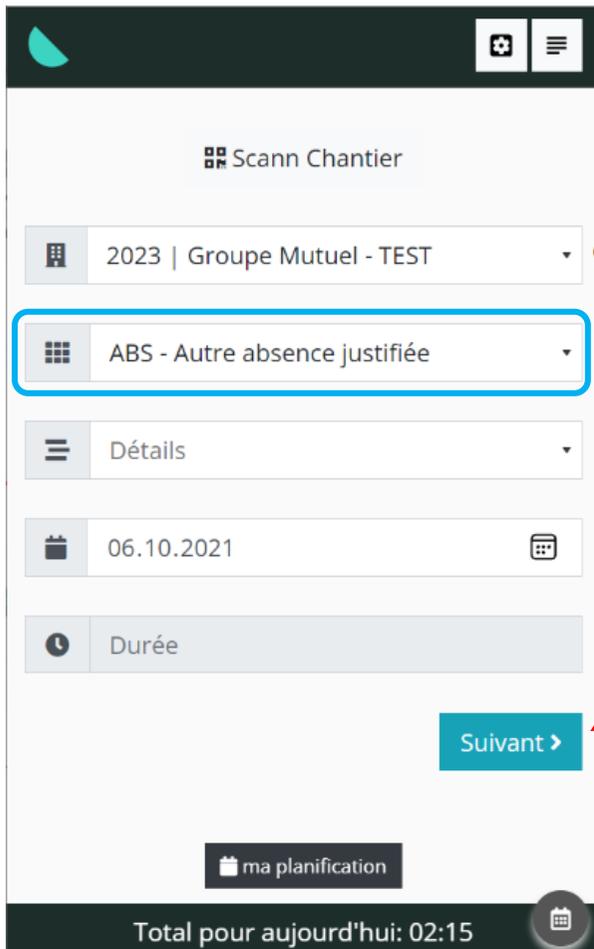
Anota su nueva dirección

Haga clic en Suivant >



**Y sobre todo, ¡no olvide validar sus horas!**

En caso de ausencia parcial (usted trabaja la mañana y esta ausente por la tarde) puede introducir una ausencia en un sitio de trabajo específico :



Tipo de ausencia

ABS – Otra ausencia

X – Ausencia injustificada

RHT – Sitio cerrado COVID

Détails : Dejar vacío

Date : entrar para cada día de ausencia

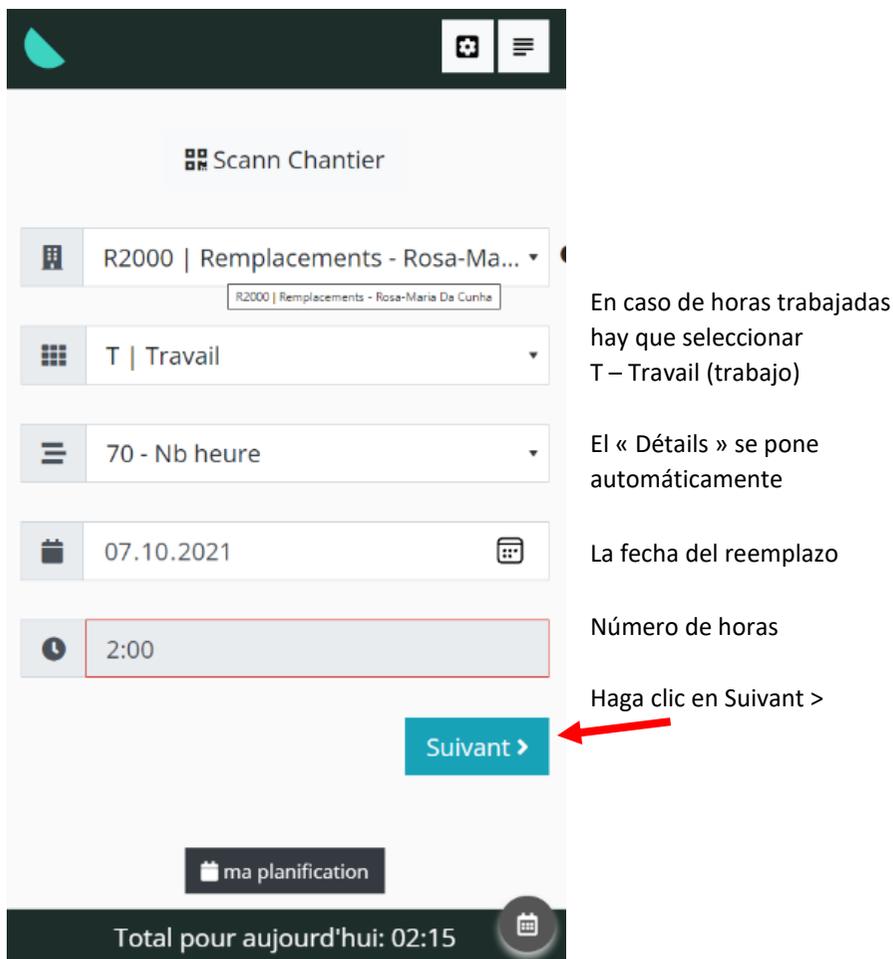
Durée : dejar vacío

Haga clic en Suivant >

Y de nuevo, debe validar su entrada (ver página anterior)

## 4. Entrar horas de reemplazo

Cuando hace horas de reemplazo en otro sitio, deberá ingresar todas estas horas en un sitio de « Remplacements – Nombre del jefe » (al nombre del jefe que le ha pedido trabajar)



En caso de horas trabajadas hay que seleccionar T – Travail (trabajo)

El « Détails » se pone automáticamente

La fecha del reemplazo

Número de horas

Haga clic en Suivant >

ma planification

Total pour aujourd'hui: 02:15

Y también, no olvide validar su entrada yendo al final (ver página 6).

## 5. Ver y editar el historial de entradas

Mientras su jefe no haya validado sus horas, puede cambiarlas



The screenshot displays a user interface for managing a history of entries. At the top, there is a dark navigation bar with a teal leaf icon on the left and two icons on the right: a gear and a menu icon. The menu icon is highlighted with a yellow box and an arrow pointing to the text "Ver historial". Below the navigation bar is a search bar labeled "Filtrer l'historique". Underneath the search bar are two date selection fields: "01.10.2021" and "31.10.2021", each with a calendar icon. Below the date fields are a dropdown menu labeled "Tous statuts" and a refresh icon. The main content area shows a list of entries. The first entry is highlighted in light green and includes the date "lun. 04.10.2021", a time box "00:15", and the text "2023 Groupe Mutuel Services SA Service des Immeubles" and "Groupe Mutuel - TEST". To the right of this entry are two icons: an edit icon (pencil) and a delete icon (trash), both highlighted with yellow boxes and arrows pointing to the text "Editar entrada" and "Eliminar entrada" respectively. The second entry is not highlighted and includes the date "lun. 04.10.2021", a time box "02:00", and the text "2015-01 Fondation Renée Delafontaine" and "Fondation Renée Delafontaine - TEST". To the right of this entry are also edit and delete icons. At the bottom of the interface, a dark bar displays the total time "02:15". An arrow points from the text "Total de horas para las fechas elegidas en la parte superior" to this bar.

Edite lo que se necesita y haga clic en

Enregistrer



### Modifier une tâche : #340 | Travail

**Chantier**

**Date**

**Durée**

**Titre**

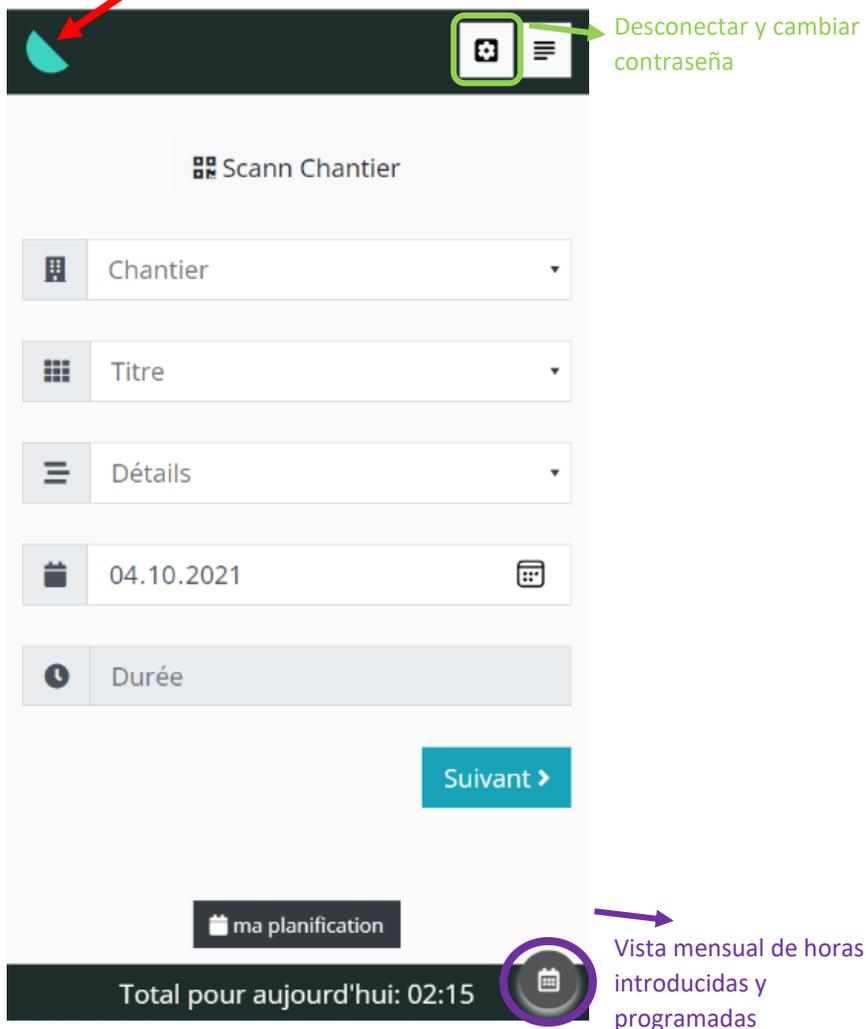
**Détails**

**Informations**

## 6. Explicación de los otros botones

Regreso a la primera página y hacer otra entrada



The screenshot shows the mobile application interface for 'Scann Chantier'. At the top, there is a dark navigation bar. On the left, a teal circular icon is highlighted with a red arrow. On the right, a square icon with a gear and a list symbol is highlighted with a green box, with a green arrow pointing to it from the text 'Desconectar y cambiar contraseña'. Below the navigation bar, the app title 'Scann Chantier' is displayed. The main content area contains several input fields: 'Chantier', 'Titre', 'Détails', and a date field '04.10.2021'. Below these is a 'Durée' field. A teal button labeled 'Suivant >' is positioned to the right. At the bottom, there is a dark bar with a calendar icon and the text 'ma planification'. A purple circle highlights the calendar icon, with a purple arrow pointing to it from the text 'Vista mensual de horas introducidas y programadas'. At the very bottom of the dark bar, the text 'Total pour aujourd'hui: 02:15' is displayed.

## Vista mensual de horas introducidas y programadas

Septembre 2021							
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> </div>							
27	1.50	28	4.00	29	1.00	30	2.00
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> <div style="width: 15%;"> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> <p>Grande Mutual Services SA Service des Amalgameurs - Groupe Mutual - TEST</p> </div> </div>							
Heures effectuées 8.50							

Esta guía está disponible en la GED en « Documents généraux ».